



THÔNG BÁO VỀ BẦU CỬ

ĐÂY LÀ THÔNG BÁO RẰNG cuộc Bầu Cử Địa Phương sẽ được tổ chức tại Thành Phố Carlsbad vào thứ Ba, Ngày 5 tháng Mười Một năm 2024, để bầu cử các Chức Vụ sau đây:

- Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Khu 2, kết thúc nhiệm kỳ vào năm 2028
- Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Khu 4, kết thúc nhiệm kỳ vào năm 2028
- Thủ Quỹ Thành Phố, kết thúc nhiệm kỳ vào năm 2026

Thời gian đề cử cho những chức vụ này bắt đầu từ lúc 8 giờ sáng thứ Hai, ngày 15 tháng Bảy năm 2024, và kết thúc lúc 5 giờ chiều thứ Sáu, ngày 9 tháng Tám năm 2024.

Gói Thông Tin Ứng Cử Viên sẽ được cung cấp theo lịch hẹn nhận tại Văn Phòng Lục Sự Thành Phố, số 1200 Carlsbad Village Drive, Carlsbad, CA 92008. Để biết thêm thông tin hoặc để xếp lịch hẹn nhận Gói Thông Tin Ứng Cử Viên, vui lòng liên hệ với văn phòng Lục Sự Thành Phố theo số 442-339-2808.

Nếu đại diện đương nhiệm của Hội Đồng Thành Phố Khu 2 hay đại diện đương nhiệm của Hội Đồng Thành Phố Khu 4 không nộp giấy đề cử trước lúc 5 giờ chiều thứ Sáu ngày 9 tháng Tám năm 2024, cử tri sẽ có thời gian đến 5 giờ chiều ngày 14 tháng Tám năm 2024, để đề cử các ứng cử viên không phải (những) viên chức đương nhiệm vào ngày thứ 88 trước tuyển cử, cho chức vụ dân cử của viên chức đương nhiệm đó. Thời gian gia hạn này không áp dụng trong trường hợp không có người đương nhiệm hội đủ điều kiện để được bầu.

Nếu không có ai hoặc chỉ có một người được đề cử vào chức vụ dân cử, thì việc bổ nhiệm vào chức vụ dân cử có thể được thực hiện theo như quy định trong Đoạn 10229, của Bộ Luật Bầu Cử Tiểu Bang California.

CŨNG XIN THÔNG BÁO RẰNG cuộc Bầu Cử Địa Phương sẽ được tổ chức tại Thành Phố Carlsbad vào thứ Ba, ngày 5 tháng Mười Một năm 2024 về Dự Luật Được Đưa Vào Lá Phiếu sau đây:

DỰ LUẬT ____ . TĂNG GIỚI HẠN CHI TIÊU CHO VIỆC SỬ DỤNG NGÂN QUỸ THÀNH PHỐ ĐỂ MUA HOẶC CẢI THIỆN CƠ SỞ BẤT ĐỘNG SẢN, BỔ SUNG CHỈ SỐ LẠM PHÁT VÀO MỨC GIỚI HẠN, ĐỒNG THỜI MIỄN ÁP DỤNG GIỚI HẠN CHO CÁC CƠ SỞ AN TOÀN CÔNG CỘNG Liệu cử tri của Thành Phố Carlsbad có nên thông qua dự luật sửa đổi hiến chương thành phố và bộ luật thành phố để: (1) tăng giới hạn chi tiêu cho việc sử dụng ngân quỹ thành phố để mua hoặc cải thiện cơ sở bất động sản từ 1 triệu USD (mức giới hạn do cử tri thiết lập năm 1982) lên 3,09 triệu USD (mức giới hạn năm 1982 tính theo mỹ kim hiện nay); (2) điều chỉnh hạn mức hàng năm vào ngày 1 tháng Một theo tỷ lệ tăng chỉ số chi phí xây dựng trong khu vực; và (3) miễn áp dụng giới hạn cho các cơ sở an toàn công cộng không?	CÓ
	KHÔNG

Do thành phố sẽ yêu cầu hợp nhất cuộc bầu cử này với bầu cử sơ bộ toàn tiểu bang, nên hạn chót để nộp những biện luận và bác bỏ sẽ giống với hạn chót do Văn Phòng Bầu Cử và Bộ Luật Bầu Cử California đặt ra:

Trưa ngày 15 tháng Tám	Hạn nộp biện luận ủng hộ hoặc phản đối dự luật được đưa vào lá phiếu tại Văn Phòng Lục Sự Thành Phố
Ngày 16-26 tháng Tám	Giai đoạn xem xét công khai với những biện luận
Trưa ngày 16 tháng Tám	Hạn nộp phân tích khách quan của Luật Sư Thành Phố tại Văn Phòng Lục Sự Thành Phố
Ngày 17-27 tháng Tám	Giai đoạn xem xét công khai với phân tích khách quan
Trưa ngày 20 tháng Tám	Hạn nộp biện luận phản đối tại Văn Phòng Lục Sự Thành Phố
Ngày 21 tháng Tám đến ngày 31 tháng Tám	Giai đoạn xem xét công khai với những biện luận phản đối

Các Trung Tâm Bầu Cử sẽ mở cửa từ thứ Bảy, ngày 26 tháng Mười năm 2024 đến thứ Hai, ngày 4 tháng Mười Một năm 2024, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều và vào thứ Ba, ngày 5 tháng Mười Một năm 2024 từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi đến Văn Phòng Lục Sự Thành Phố theo số 442 -339-2808.

Faviola Medina

FAVIOLA MEDINA, CMC
GIÁM ĐỐC DỊCH VỤ LỤC SỰ THÀNH PHỐ

Ngày: 21 tháng Sáu năm 2024